



# Communicatio

**Asociación de Archiveros de la Iglesia en España**

Redacción del Boletín:

P. Inmaculada, 1

15704 Santiago de Compostela  
Toleo, 16 · 33011 Oviedo

**Número 6**  
**Enero 2002**

- 1 · PUBLICACIÓN DE “COMMUNICATIO”
- 1 · INAUGURACIÓN DE INSTALACIONES DEL ARCHIVO HISTÓRICO ECLESIASTICO DE BILBAO
- 2 · INSIGNIAS DE LA ASOCIACIÓN
- 2 · SOCIOS EMÉRITOS O PROTECTORES
- 2 · EDICIÓN DE ESTATUTOS
- 3 · CONVENIO CON EL ARCHIVO DIOCESANO DE BARCELONA
- 3 · CORREO ELECTRÓNICO
- 3 · CONGRESO ASOCIACIÓN ARCHIVÍSTICA
- 3 · ACTAS DEL CONGRESO DE JAÉN
- 3 · LA VILLA TERMAL DE LAYAS
- 4 · I JORNADAS DE ARCHIVÍSTICA ECLESIASTICA
- 4 · LIBROS



Gráficas Baraza, S.L.  
Avda. Pumarín, 10 · Teléf. 985 285 737 · Oviedo  
D. Legal: AS-601-98

## Publicación de “Communicatio”

Queremos hacer de nuestro Boletín *Communicatio* un instrumento ágil de enlace e intercambio de ideas entre todos los miembros de la Asociación. Coordinará la Redacción Elisardo Temperán Villaverde, Archivero Diocesano de Santiago de Compostela (Archivo Archidiocesano, Plaza de la Inmaculada, 1, Santiago de Compostela 15704).

Es imprescindible la colaboración de todos los asociados, enviando pequeñas colaboraciones, informaciones en relación al propio Archivo, programas informáticos, necrológicas, publicaciones, novedades de libros, consultas, temas de debate, sugerencias,

efemérides a destacar, proyectos, noticias de Congresos y Exposiciones en las propias Diócesis, participaciones en Congresos, en Jornadas, en Conferencias, quizá hasta en extractos de artículos de colaboraciones periodísticas, campañas de mentalización, acceso de socios a Institutos de Estudios locales, en una palabra cuanto se considere de interés para participarlo a los restantes miembros. No se trata de una plataforma para la vanagloria, sino de una aportación al conjunto de la Asociación.

La motivación queda hecha. La llamada a la colaboración, también. Sin la participación de todos, poco podemos hacer en la Junta Directiva. Por tanto hagamos propósito de mantener un continuo aporte de noticias referentes a nuestros Archivos.

## El archivo histórico eclesiástico de Vizcaya reinaugura sus instalaciones en el XXV Aniversario de su creación

■ **Por Anabella Barroso Arahuetes**  
Directora del Archivo Histórico Eclesiástico de Vizcaya.  
Responsable del Servicio Diocesano de Archivos

El día 31 de Octubre de 2001 a las once de la mañana, el Archivo Histórico Eclesiástico de Vizcaya celebró el 25 aniversario de su creación y la inauguración de unos nuevos locales modernos y funcionales, sitios en la quinta planta del antiguo Seminario Mayor de Derio.

Con asistencia de representaciones civiles y eclesiásticas, así como archiveros, colaboradores y amigos del Archivo: La Diputación de Vizcaya, el Centro de Patrimonio Documental del Gobierno Vasco, Eusko Ikaskuntza, el

Instituto Labayru, el Instituto Diocesano de Teología y Pastoral, la Universidad de Deusto, la Universidad del País Vasco, el Museo Diocesano, diversas delegaciones curiales y vicarías de la diócesis de Bilbao, la Escuela de Magisterio y Radio Popular fueron algunas de las instituciones, cuyos representantes nos acompañaron en ese día.

Recibimos la felicitación de muchos de nuestros colegas archiveros eclesiásticos y, muy especialmente, contamos con el apoyo y aliento de la Asociación de Archiveros de la Iglesia, dignamente representada por el Vocal de la Junta Nacional José Angel Garro Muxika, archivero de la diócesis de San Sebastián. Además también disfrutamos

de la presencia de los archiveros diocesanos de Vitoria (José María Elizondo), de Tudela (Vicente Ilzarbe, Mercedes Terrén y Julio Segura), de Santander (Jesús Cuesta) y de Burgos (José Luis Esteban).

En el Acto intervinieron por este orden: Anabella Barroso, directora del Archivo; Gaspar Martínez, encargado de la Delegación de Patrimonio Histórico-Cultural de la diócesis de Bilbao, la vicelehendakari Idoia Zanzuzabeitia y el Obispo de Bilbao, don Ricardo Blázquez, poniendo cada uno el acento en las dimensiones específicas de sus propias responsabilidades eclesiales, pastorales, culturales, sociales y cívicas.

Por encima de su indudable importancia cultural y social el Archivo Histórico Eclesiástico es un Archivo de la Iglesia de Vizcaya en el que se custodia, conserva y difunde la memoria viva de una comunidad cristiana que ha ido construyéndose a lo largo de los siglos. El Archivo tiene una función pastoral innegable y una especificidad concreta que no debe perder, ya que, con el apoyo de las administraciones civiles, ofrece y difunde la documentación parroquial y eclesial generada desde el siglo XVI. No cabe ninguna duda de que poner la documentación eclesial al servicio de la investigación histórica es una buena forma de concretar la relación entre fe y cultura y de hacerse presentes de forma explícita en el mundo actual.

Un momento especialmente emotivo y cálido fue el homenaje que la dirección del Archivo rindió a tres personas muy vinculadas estrechamente al devenir histórico del mismo. Mediante la entrega de unas sencillas placas quisimos agradecer y valorar la gestión de los dos directores anteriores, Pedro María Ojanguren (1976-1990) y Eusebio Martija Lejarreta (1990-1997) así como la colaboración y el trabajo de Maite Arana Bilbao durante los 25 años de vida del Archivo.

Concluyó el acto con la bendición de las nuevas instalaciones a cargo de don Ricardo Blázquez, Obispo de la Diócesis de Bilbao.

## Insignias de la Asociación

Entre sus acuerdos de la primera reunión, la Junta Directiva dió su aprobación a la propuesta de confeccionar en plata una insignia para los miembros de la Asociación. Como motivo distintivo se adoptó el que ya constituye el hermoso sello de la Asociación, constituido por un hermoso crismón, que reproduce un sello pendiente, con el lema "Asociación de Archiveros de la Iglesia en España". Las insignias con soporte de "pin" o de botón pueden ser solicitadas al Presidente o al Secretario de la

Asociación. Su precio es de seis euros (1000 ptas.) más gastos de envío, para las fundidas en plata. Si se deseara en oro, habrá de solicitarse por encargo previo el correspondiente presupuesto, dada la frecuente oscilación de las cotizaciones del oro.

La intención de la Junta es que todos los asociados seamos portadores de ese muy fino distintivo en la vida pública, expresando con ello la satisfacción y noble orgullo de ser miembros de la Asociación.

## Socios eméritos o protectores

Con idéntico motivo decorativo que el crismón de las insignias de los socios se acordó también crear una medalla de la Asociación, cuyo reverso se personalizará con una breve dedicatoria en latín.

La medalla de la Asociación se atribuirá a benefactores o colaboradores eximios y a aquellos Archiveros, miembros de la Asociación, que obtengan la jubilación en sus Archivos respectivos y que soliciten continuar apoyando a la Asociación, mediante la satisfacción del importe de la cuota de asociado (con recepción del volumen correspondiente de *Memoria Ecclesiae*). Excelente apoyo lo constituye, si con los restantes asociados, acceden a suscribir también el segundo volumen de los que se publican para cada Congreso.

Ya se han confeccionado las primeras cinco medallas, que han sido enviadas a cinco socios, que han recibido la jubilación en sus Archivos, pasando

ante la Asociación a su calidad de eméritos o protectores. Se trata de los siguientes socios:

P. Agustín Altisent Altisent,  
del Monasterio de Poblet  
D. Jaime Cabrer Lliteras,  
Archivo Capitular de Mallorca  
D. Angel Fábrega Grau;  
Archivo Capitular de Barcelona  
D. Dimas Pérez Ramírez,  
Archivo Diocesano de Cuenca  
D. Rafael Sánchez Pascual,  
Archivo Diocesano de Salamanca

No disponemos de constancia comunicada de otras jubilaciones. Si las ha habido, no se ha llevado a cabo aún ninguna actuación al respecto, bien por no haberlo comunicado o por haber solicitado la baja formal en la Asociación. En consecuencia, al jubilarse algún socio en su Archivo, podrá solicitar pasar a la condición de socio emérito o colaborador, para seguir apoyando a la Asociación.

## Nueva edición de los Estatutos de la Asociación

Al hallarse agotada la edición anterior los Estatutos de la Asociación, se ha propuesto una nueva reimpresión de los mismos. Ha parecido bien realizarla así, pero, entretanto, se encomendó al vocal José Angel Garro Múxica, Archivero de San Sebastián recoger todas las posibles modificaciones que sería preceptivo someter a la aprobación de la Conferencia Episcopal, después de ser analizadas por la Junta, en orden a su aprobación y que pudieran ser incorporadas a la siguiente edición.

Se ruega a los socios que deseen enviar sugerencias lo hagan lo antes posible al Archivo Diocesano de San Sebastián (Paseo Hériz, 82, Apartado 314, 20080 San Sebastián).

## Convenio con el Archivo Diocesano de Barcelona

La Junta tiene en estudio un avance de convenio con el Archivo Diocesano de Barcelona, en orden a la gestión de la puesta en Internet de los dos Cederrones recientemente publicados: la Guía de los Archivos de la Iglesia en España y los 17 primeros volúmenes de *Memoria Ecclesiae*.

Culminada la primera fase de experimentación se estudiará la posibilidad de mantener en Internet el material, que podría ser consultado, previo pago por consulta realizada. Obviamente, el Archivo de Barcelona realizaría tan sólo la gestión de la puesta en Internet, por lo que percibiría el porcentaje compensatorio del servicio prestado, que se estableciere y el resto revertiría en la Asociación, para el cumplimiento de sus fines, puesto que son materiales elaborados por ésta. De esa manera quedará bien definido cuál es el papel de gestión y cuales los derechos de propiedad de la Asociación.

Conviene tener en cuenta que la Asociación en su estado actual carece de medios de infraestructura para una gestión directa y, si se recurre a la colaboración del Archivo Diocesano de Barcelona, es por hallarse dotado de infraestructura, que permite a la Asociación beneficiarse de una gestión de otro modo inasequible.

## Actas del Congreso de Jaén

Con fecha 31 de enero quedará culminada la edición de las Actas del Congreso de Zaragoza, que se espera poder presentar en Zaragoza en la primavera. Si hasta ahora no se ha urgido a los Congresistas con Comunicaciones pendientes del Congreso de Jaén, ahora es ya el momento de fijar plazos, que se cerrarán el 28 de febrero de 2002.

## Correo electrónico

Aunque su denominación casi se impone en el correspondiente concepto y término en inglés, sin embargo, preferimos denominarlo en lengua española. De la Secretaría General todos hemos recibido la petición reiterada de envío de datos personales para la *confección del Directorio de Socios*.

Entre los datos que se solicitaban, se hallaban los referentes al "correo electrónico". Es muy importante que todos los que dispongamos de este excelente medio de comunicación, lo

enviemos con urgencia a la Secretaría de la Asociación, al igual que el resto de los datos solicitados, quienes no los hayan enviado aún.

Una vez incluidos todos nuestros datos de "correo electrónico" en el correspondiente archivo, bastará una sencilla orden para que todos los "correos electrónicos" en él contenidos puedan recibir las comunicaciones circulares, que puedan emanar de Presidencia o de Secretaría de la Asociación.

## Congreso de la Asociación Archivística Eclesiástica de Italia

El final de nuestro Congreso de Orense coincidirá con el inicio del Congreso que nuestra Asociación homóloga de Italia, celebrará el próximo septiembre en la Ciudad de Trento. El Presidente, Monseñor Salvatore Palese ha tenido a bien invitar a nuestro Presidente con hospitalidad a cargo de la Diócesis de Trento, incluido viaje. Ante la imposibilidad de que nuestro Presidente pueda asistir se acordó que asistiera en su representación el vocal de la Junta D. Elisardo Temperán Villaverde, quien lo representará también en la reunión de Presidentes de las distintas Asociaciones Europeas, que se reunirán bajo la Presidencia de Monseñor Marchisano, Presidente de la Comisión Pontificia para los Bienes Culturales de la Iglesia.

## La villa termal de Layas

Layas es una localidad en la provincia y diócesis de Orense. Se halla situada en el municipio de Cenlle y partido judicial de Ribadavia, en la comarca del Ribeiro, a quince kilómetros de Orense.

En la villa termal de Layas tendremos la sede del XVIII Congreso, que la Asociación celebrará el próximo septiembre. El Hotel y Balneario allí existentes pertenece a la Fundación Diocesana San Rosendo, siendo esta la razón de que, por ofrecer condiciones excepcionales, haya sido escogida para nuestra estancia en el Congreso de Orense.

La villa termal, originada sobre un emplazamiento romano, a orillas del

río Miño, en un paraje de gran belleza, es famosa por la calidad de sus aguas desde la Edad Media, siendo el lugar donde el Rey Vermudo II, rey de Galicia (982-999) y de León (985-999) se recluyó para curarse de sus dolencias reumáticas, de gota, despues de haber vivido la inmensa tristeza de ver caer la ciudad de Santiago de Compostela en poder de Almanzor, quien mandó llevar a Córdoba las campanas de la Basílica compostelana, a hombros de cautivos cristianos, siendo más tarde devueltas a hombros de prisioneros musulmanes.

La iglesia parroquial de Santa Eulalia de Layas, informa Don Pascual Madoz, estuvo servida por un cura de término y era de patronato laical.

# I Jornadas de Archivística Eclesiástica

■ “Los retos de la normalización y las nuevas tecnologías” (30 de mayo - 1 de junio)

Organiza el Archivo Histórico Eclesiástico de Vizcaya, en su sede del Seminario de Derio, con la colaboración de los de Vitoria y San Sebastián y la de la Asociación de Archiveros de la Iglesia en España.

Se ofrecen las siguientes intervenciones: “Presentación del proyecto de digitalización de los Archivos de Bilbao, Vitoria y San Sebastián (Anabella Barroso). Mesa redonda: “Tradición y nuevas tecnologías. Problemas viejos, desafíos nuevos” (Itziar Jáuregui).

“Formatos y cuestiones técnicas para digitalización de originales microfílm (Eduardo Ulanga y Goyo Sánchez). “Nuevos criterios de conservación para los documentos

electrónicos (Begoña Arbulu). Difusión de las imágenes digitalizadas: demandas de una intranet e internet (Cristina Castillo). Normativas y cuestiones legales (Jorge Canarias).

“Describir para compartir” (Elena Cortázar). “Normalización de la descripción archivística” (Cristina Castillo). “Recuperación y difusión de la información” (Ramón Martín). “Indexación de la documentación” (José Angel Garro).

“Perfilando los cuadros de clasificación” (Anabella Barroso, Dolores Lecuona y Mercedes Terrén). “Llamando a las cosas por su nombre: la necesidad de unificar la tipología de la documentación

eclesiástica” (Pablo Díaz Bodegas). “Los archivos eclesiásticos ¿unos recursos culturales infrautilizados? (Asier Romero). “El Acceso a los Archivos Diocesanos” (Vicente Ilzarbe). “Posibilidades de investigación en los Archivos Diocesanos” (Borja Aguinalde). “Los Archivos genealógicos: una forma de investigar” (Maite Arana). “El perfil del usuario de los Archivos Diocesanos” (Ana Belén Sánchez). Información más completa, boletines de inscripción y otros aspectos complementarios a las Jornadas pueden obtenerse escribiendo al Archivo Histórico Eclesiástico de Vizcaya, Calle Larrauri, 1A, 5ª planta. Derio 48.160. Fax: 944 54 16 71). Se puede participar enviando Comunicaciones.



E. CAL PARDO, *Episcopologio Mindoniense. Primera mitad del siglo XVIII*, Separata de *Estudios Mindonienses* 17 (2001) 277-422.

Con un tesón admirable nuestro admirado D. Enrique Cal Pardo, Deán y Archivero de la Catedral de Mondoñedo, sigue ofreciéndonos sus entregas sobre el *Episcopologio Mindoniense*. Tenemos en él un ejemplo admirable todas las Diócesis, que aún no tienen confeccionado su propio Episcopología. Es la vida de cada Iglesia local, que forma parte en nuestros Archivos de la auténtica *Memoria Ecclesiae*.

A. HEVIA BALLINA, *Los Archivos de la Iglesia, Memoria viva de la comunidad cristiana, testigos de la vida y de la historia, Los Archivos catedralicio y diocesano de Oviedo, Instituciones al servicio de la Iglesia de Asturias*, Discurso de ingreso como miembro permanente del Real Instituto de Estudios Asturianos, Oviedo, RIDEA, 2000, pp. 162. Aporta una visión amplia de la filosofía

de la Iglesia acerca de sus Archivos y del servicio que pueden prestar a las diferentes ciencias. Al final, se ofrece como Apéndice la Guía del Archivo Histórico Diocesano de Oviedo, así como una sucinta referencia a casi un millar de Archivos parroquiales, con la indicación de las fechas iniciales de los Libros de Bautizados, Confirmados, Casados, Difuntos y Fábrica.

PONTIFICIA COMISION PARA LOS BIENES CULTURALES DE LA IGLESIA, *La Función pastoral de los Museos Eclesiásticos*, Ciudad del Vaticano, 2001, pp. 78.

Las diferentes facetas del patrimonio cultural de la Iglesia han sido objeto de estudio para la Comisión Pontificia para los Bienes Culturales de la Iglesia. Para nuestra misión de custodios del Patrimonio Documental, ha sido de la mayor importancia la Circular titulada *La Función Pastoral de los Archivos de la Iglesia* (2 de febrero de 1997), así como *Bibliotecas Eclesiásticas en la misión de la Iglesia* (10 de abril de 1994). Aprovechamos para mencionar de conjunto, con la Carta presente, que ayuda a descubrir valores pastorales intensos en nuestros Museos de la Iglesia, otras no menos interesantes,

sobre todo la titulada *Necesidad y urgencia del Inventario y Catalogación de los Bienes Culturales de la Iglesia* (6 de diciembre de 1999).

## Publicaciones de Memoria Ecclesiae

Pareció bien que el Presidente, Agustín Hevia Ballina, continúe dirigiendo las Publicaciones de la Asociación, todas ligadas a *Memoria Ecclesiae*. Se ha valorado muy positiva la trayectoria de nuestra Revista, instrumento para la Publicación de las Actas de nuestros Congresos. Se espera que el volumen vigésimo, ya en poder de nuestros socios y colaboradores, el cual contiene las Actas del Congreso de Zaragoza en su primera parte, se vea muy pronto completado con el volumen XXI.

## Diplomas del Congreso de Jaén

Los Diplomas de participación del Congreso de Jaén, así como sus Conclusiones ya han sido remitidos a todos los Congresistas inscritos en el Congreso. Si por alguna circunstancia, alguno de los envíos no ha llegado a su destinatario, podrá ser solicitado al Secretario de la Asociación.